

SMLOUVA O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

dle čl. 28 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. 4. 2016, obecného nařízení o ochraně osobních údajů (dále jen „GDPR“)

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi těmito smluvními stranami:

Středisko volného času, Rosice, okres Brno – venkov, příspěvková organizace

IČ: 72555513

sídlem Žerotínovo nám. 1, Rosice, PSČ: 665 01

zastoupená Mgr. Zuzanou Kluskovou, ředitelkou

kontaktní e-mail: [REDACTED]

jako správce (dále jen jako „**Správce**“)

a

Stáj Karolína, z. s. (zapsaný spolek)

IČ: 70860939

sídlem Komenského 28, Zbraslav 664 88

zastoupená Tomášem Pflugem

jako zpracovatel (dále jen jako „**Zpracovatel**“)

Správce a Zpracovatel společně dále jen jako „**smluvní strany**“

Tato Smlouva o zpracování osobních údajů dále jen jako „**Smlouva**“

I.

Účel Smlouvy

1. Smluvní strany uzavírají tuto Smlouvu za účelem ochrany fyzických osob v souvislosti se zpracováním jejich osobních údajů s ohledem na ustanovení čl. 8 odst. 1 Listiny základních práv EU a čl. 16 odst. 1 Smlouvy o fungování EU. Smluvní strany jsou povinny usilovat o tento cíl společnými silami.

II.

Předmět Smlouvy

Smluvní strany prohlašují, že dne 27. 1. 2020 uzavřely mezi sebou *Smlouvu o zajištění podmínek pro konání prázdninových příměstských táborů s koňmi pro SVČ Rosice*, na základě které se Zpracovatel zavázal poskytnout Správci toto plnění: *zajistit podmínky pro konání prázdninových příměstských táborů s koňmi pro SVČ Rosice* (dále jen jako „**Smlouva hlavní**“).

1. Pro řádné plnění předmětu Smlouvy hlavní je nezbytné zpracování osobních údajů fyzických osob Zpracovatelem, a to fyzických osob, u kterých Správce vystupuje v pozici správce jejich osobních údajů ve smyslu čl. 4 odst. 7 GDPR, jak jsou specifikovány dále v této Smlouvě.
2. Plnění předmětu Smlouvy hlavní tedy zahrnuje činnosti, při kterých dochází ke zpracování osobních údajů fyzických osob Zpracovatelem pro Správce ve smyslu čl. 28 GDPR.
3. Vzhledem k tomu, že zpracování osobních údajů Zpracovatelem pro Správce může být dle příslušných závazných právních předpisů práva ČR a práva EU upravující ochranu osobních údajů prováděno pouze na základě smlouvy nebo jiného právního aktu práva ČR nebo práva EU, uzavírají proto smluvní strany tuto Smlouvu, která upravuje práva a povinnosti smluvních stran při zpracování osobních údajů fyzických osob, které Zpracovatel od Správce získá v souvislosti s plněním předmětu Smlouvy hlavní.

III.

Zpracování osobních údajů

1. Správce touto Smlouvou pověřuje Zpracovatele zpracováním osobních údajů fyzických osob – subjektů údajů, jak jsou specifikovány v rámci přílohy č. 1 této Smlouvy (dále jen jako „**Subjekty údajů**“).
2. Osobními údaji se dle této Smlouvy rozumí jakákoliv informace o Subjektech údajů, které Správce

Zpracovatelí předá v rámci plnění předmětu Smlouvy hlavní, na základě, kterých lze Subjekty údajů přímo či nepřímo identifikovat a které podléhají ochraně dle příslušných závazných právních předpisů práva ČR a práva EU upravujících ochranu osobních údajů, jejichž konkrétní rozsah vyplývá z přílohy č. 1 této Smlouvy (dále jen jako „**osobní údaje**“).

3. Zpracováním osobních údajů ve smyslu této Smlouvy se rozumí zejména jejich shromažďování, zaznamenávání, používání, uspořádání, seřazení, zkombinování, ukládání, třídění, vyhledávání, přizpůsobení, vymazání, zničení, nahlédnutí do těchto osobních údajů, jejich kombinování s využitím manuálních nebo automatizovaných prostředků v rozsahu nezbytném pro plnění předmětu Smlouvy o poskytování právních služeb. V rámci zpracovávání osobních údajů Subjektů údajů Zpracovatelem nedochází k automatizovanému rozhodování včetně profilování.
4. Osobní údaje bude Zpracovatel zpracovávat **pouze pro účely Správce, tedy pro evidenci přítomnosti účastníků, komunikaci se zákonnými zástupci účastníků a nezbytná opatření pro zajištění bezpečnosti účastníků v rámci příměstského tábora** v rozsahu stanoveném v příloze č. 1 této Smlouvy (dále jen jako „**stanovený účel zpracování**“).
5. Osobní údaje budou Správcem Zpracovatelí předávány v listinné i elektronické podobě.
6. Zpracovatel bude osobní údaje zpracovávat pouze na pokyn Správce, a to včetně případného předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci ve smyslu a za podmínek stanovených v čl. 28 odst. 3 písm. a) GDPR, dále v souladu s příslušnými závaznými právními předpisy práva ČR a práva EU upravující ochranu osobních údajů, jakož i v rozsahu a za podmínek stanovených touto Smlouvou.
7. Smluvní strany se dohodly, že odměna za zpracování osobních údajů dle této Smlouvy je zahrnuta v odměně za plnění poskytované dle Smlouvy hlavní.

IV.

Práva a povinnosti smluvních stran

1. Správce se vůči Zpracovateli výslovně zavazuje k dodržování veškerých povinností, které mu, jakožto správci osobních údajů, plynou z GDPR, jakož i z jiných závazných právních předpisů práva ČR a práva EU upravujících ochranu osobních údajů.
2. Správce je při plnění této Smlouvy povinen:
 - a) zajistit, že ke zpracování osobních údajů předávaných Zpracovateli dle této Smlouvy, bude po celou dobu zpracování disponovat platným právním titulem splňující požadavky GDPR a jiných příslušných závazných právních předpisů práva ČR a práva EU upravujících ochranu osobních údajů;
 - b) zajistit též adekvátní poučení dotčených Subjektů údajů dle GDPR a jiných příslušných závazných právních předpisů práva ČR a práva EU upravujících ochranu osobních údajů; tj. zejména Subjektům údajů poskytne stručným, transparentním, srozumitelným a snadno přístupným způsobem za použití jasných a jednoduchých jazykových prostředků veškeré informace a učiní veškerá sdělení požadovaná GDPR a jinými závaznými právními předpisy práva ČR a práva EU upravující ochranu osobních údajů;
 - c) poskytovat Zpracovateli veškerou potřebnou součinnost, zejména mu bude poskytovat veškeré potřebné informace, dokumenty, a jiné údaje, které jsou nezbytné pro zajištění realizace této Smlouvy.
3. Zpracovatel **nesmí zapojit do zpracování žádného dalšího zpracovatele** bez předchozího konkrétního nebo obecného písemného povolení Správce. V případě obecného písemného povolení Zpracovatel Správce informuje o veškerých zamýšlených změnách týkajících se přijetí dalších zpracovatelů nebo jejich nahrazení, a poskytne tak Správci příležitost vyslovit vůči těmto změnám námitky.
4. Pokud Zpracovatel zapojí dalšího zpracovatele, aby jménem Správce provedl určité činnosti zpracování osobních údajů, musí být tomuto dalšímu zpracovateli uloženy na základě písemné smlouvy stejné povinnosti na ochranu osobních údajů, jaké jsou uvedeny v této Smlouvě, a to zejména poskytnutí dostatečných záruk, pokud jde o zavedení vhodných technických a organizačních opatření tak, aby zpracování splňovalo požadavky stanovené GDPR. Neplní-li uvedený další zpracovatel své povinnosti v oblasti ochrany údajů, odpovídá Správci za plnění povinností dotčeného dalšího zpracovatele i nadále Zpracovatel dle této Smlouvy.
5. Zpracováním osobních údajů dle této Smlouvy může Zpracovatel pověřit svého zaměstnance, zástupce nebo jinou oprávněnou osobu. Zpracovatel se zavazuje vydáním vlastních vnitřních předpisů, příp. prostřednictvím zvláštních smluvních ujednání, zajistit, že jeho zaměstnanci a jiné osoby, které budou zpracovávat osobní údaje u Zpracovatele, budou zpracovávat osobní údaje pouze za podmínek a v rozsahu

Zpracovatelem stanoveném a odpovídajícím této Smlouvě uzavírané mezi Správcem a Zpracovatelem a dotčeným právním předpisům, zejména bude sám (a závazně uloží i těmto uvedeným osobám) **zachovávat mlčenlivost** o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo nebezpečí osobních údajů, a to i po skončení zaměstnání nebo příslušných prací u Zpracovatele.

6. Zpracovatel má povinnost všechny osoby, které Zpracovatel užije při zpracování osobních údajů poskytnutých Správcem, **zavázat povinností mlčenlivosti, a to alespoň v rozsahu této Smlouvy.**
7. Zpracovatel je při plnění této Smlouvy povinen:
 - a) zpracovávat osobní údaje pouze na základě pokynu Správce, v souladu s účelem a způsobem v této Smlouvě stanovenými;
 - b) zachovávat mlčenlivost o zpracovávaných osobních údajích, které mu budou Správcem předány dle této Smlouvy, jakož i o bezpečnostních opatřeních, jejichž vyzrazení by ohrozilo zabezpečení osobních údajů; mlčenlivost o zpracovávaných osobních údajích je povinen zajistit i u svých zaměstnanců nebo jiných osob, které jsou oprávněny zpracovávat osobní údaje dle této Smlouvy;
 - c) zohledňovat povahu zpracování osobních údajů a být Správci nápomocen pro splnění jeho povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů, jakož i pro splnění dalších povinností dle GDPR;
 - d) být Správci nápomocen při zajišťování souladu s povinnostmi podle čl. 32 až 36 GDPR, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má Zpracovatel k dispozici;
 - e) na žádost Správce umožnit audity, včetně inspekci, prováděné Správcem nebo jiným auditorem, kterého Správce pověřil, a k těmto auditům přispět;
 - f) dodržovat podmínky pro zapojení dalšího zpracovatele dle čl. 3 odst. 3 této Smlouvy;
 - g) s přihlédnutím ke stavu techniky, nákladům na provedení, povaze, rozsahu, kontextu a účelům práce s osobními údaji včetně přístupu k osobním údajům i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody fyzických osob, **přijmout veškerá vhodná technická a organizační opatření**, jež jsou nutná k zabezpečení zpracování osobních údajů dle této Smlouvy a odpovídají s tím spojenému riziku, aby mimo jiné nemohlo při tomto zpracování dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů; tato povinnost platí i po ukončení zpracování osobních údajů Subjektů údajů Zpracovatelem;
 - h) zpracovat a dokumentovat přijatá a provedená technická a organizační opatření k zajištění ochrany osobních údajů v souladu s GDPR a jinými právními předpisy, aby zajistily úroveň zabezpečení odpovídající danému riziku, případně včetně:
 - a. pseudonymizace a šifrování osobních údajů;
 - b. schopnosti zajistit neustálou důvěrnost, integritu, dostupnost a odolnost systémů a služeb zpracování;
 - c. schopnosti obnovit dostupnost osobních údajů a přístupu k nim včas v případě fyzických či technických incidentů;
 - d. procesu pravidelného testování, posuzování a hodnocení účinnosti zavedených technických a organizačních opatření pro zajištění bezpečnosti zpracování;
 - i) vést písemné přehledy o všech typových činnostech zpracování osobních údajů;
 - j) informovat Správce o všech okolnostech významných pro plnění předmětu této Smlouvy;
 - k) jakmile zjistí porušení zabezpečení osobních údajů ohlásit toto porušení Správci, a to do 24 hodin poté, co Správce takové porušení zjistil; ohlášení bude provedeno na tuto e-mailovou adresu Správce:
 - l) umožnit Správci provedení kontroly technického a organizačního zabezpečení ochrany osobních údajů shromážděných a zpracovaných ve smyslu této Smlouvy; datum kontroly musí být Zpracovatelem oznámeno prostřednictvím e-mailu či telefonicky minimálně 3 dny přede dnem konání kontroly;

- m) poskytovat Správci veškerou potřebnou součinnost, zejména mu bude poskytovat veškeré potřebné informace, dokumenty, a jiné údaje, které jsou nezbytné pro zajištění realizace této Smlouvy;
 - n) po skončení trvání této Smlouvy veškeré zpracovávané osobní údaje buď vymazat, nebo je vrátit Správci a vymazat veškeré existující kopie, pokud není zákonný důvod k uložení daných osobních údajů.
8. Smluvní strany se dohodly, že Zpracovatel zajistí povinnosti dle čl. IV. odst. 7 písm. g) a písm. h) této Smlouvy zejména tak, že:
- a. bude zachovávat mlčenlivost ve smyslu této Smlouvy,
 - b. bude uchovávat osobní údaje Subjektů údajů pouze po nezbytně nutnou dobu,
 - c. bude posuzovat rizika vyplývající ze zpracování osobních údajů osobami, které mají bezprostřední přístup k osobním údajům Subjektů údajů,
 - d. bude bránit neoprávněným osobám v přístupu k osobním údajům Subjektů údajů a k prostředkům pro jejich zpracování, jakož i neoprávněnému čtení, vytváření, kopírování, přenosu, úpravě či vymazání záznamů obsahujících osobní údaje,
 - e. přijme opatření, která umožní určit či ověřit, komu byly osobní údaje Subjektů údajů předány.
9. Při automatizovaném zpracování osobních údajů se Zpracovatel při stanovení technických a organizačních opatření dále zavazuje zajistit, aby:
- a. systém pro automatizované zpracování osobních údajů používala pouze oprávněná fyzická osoba,
 - b. oprávněná fyzická osoba měla přístup pouze k osobním údajům odpovídajícím jejímu oprávnění, a to na základě zvláštního uživatelského oprávnění zřízeného výlučně pro tuto osobu,
 - c. pořizovat elektronické záznamy, které umožní určit a ověřit, kdy, kým a z jakého důvodu byly osobní údaje zaznamenány nebo jinak zpracovány, a
 - d. zabránit neoprávněnému přístupu k datovým nosičům.
10. Veškerá opatření dle předchozích odstavců 8 a 9 se však vztahují toliko k osobám, kterým přístup a zpracovávání osobních údajů umožní ve smyslu této Smlouvy Zpracovatel, nikoliv k osobám, jimž přístup k osobním údajům umožní přímo či nepřímo samotný Správce.
11. Pro vyloučení veškerých pochybností smluvní strany výslovně uvádí, že povinnost mlčenlivosti stanovená dle této Smlouvy neplatí v rozsahu, v jakém mají být osobní údaje sděleny v souladu s požadavky právních předpisů nebo na základě oprávněné žádosti soudu nebo jiného orgánu veřejné moci s odpovídající kompetencí.
12. Smluvní strany této Smlouvy se vzájemně zavazují poskytovat si při zpracovávání osobních údajů veškerou součinnost potřebnou k naplnění požadavků stanovených touto Smlouvou, GDPR, a příslušnými závaznými právními předpisy práva ČR a práva EU.

V.

Doba trvání smlouvy

1. Tato Smlouva se uzavírá **na dobu určitou, a to po dobu trvání Smlouvy hlavní.**
2. Smlouva zaniká dnem zániku Smlouvy hlavní. Před tímto dnem je Smlouvu možné ukončit: a) písemnou dohodou uzavřenou mezi smluvními stranami, b) písemnou výpovědí bez udání důvodu s tím, že výpovědní lhůta činí dva (2) měsíce a začíná plynout prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po kalendářním měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně, c) odstoupením z důvodu stanovených v příslušných právních předpisech.
3. Zánikem této Smlouvy není dotčena povinnost Zpracovatele týkající se zajištění takových technických a organizačních opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, které byly na základě této Smlouvy zpracovávány, k jejich změně, zničení, ztrátě, neoprávněnému přenosu nebo jinému neoprávněnému zpracování nebo zneužití.
4. Po skončení této Smlouvy je Zpracovatel veškeré zpracovávané osobní údaje povinen buď vymazat, nebo je vrátit Správci a vymazat veškeré existující kopie, pokud není zákonný důvod k uložení daných osobních údajů.

VI. Odpovědnost

1. Zpracovatel je odpovědný za škodu způsobenou zpracováním osobních údajů dle této Smlouvy pouze v případě, že vlastním zaviněním nesplní povinnost stanovenou na ochranu osobních údajů vyplývající z relevantních závazných právních předpisů práva ČR nebo práva EU nebo této Smlouvy konkrétně pro Zpracovatele, nebo v případě, že bude v souvislosti se zpracováním osobních údajů zaviněně jednat nad rámec zákonných pokynů Správce nebo v rozporu s nimi.
2. Správce bere na vědomí, že Zpracovatel zejména neodpovídá za škodu, která vznikne Správci nebo třetí osobě v důsledku zatajení, nesprávnosti, opožděnosti či neúplnosti informací, dokumentů a jiných údajů, které Zpracovateli předal, nebo v důsledku jakéhokoliv jiného porušení povinností Správce dle této Smlouvy.
3. Správce rovněž bere na vědomí, že Zpracovatel neodpovídá za nedodržování GDPR a dalších právních předpisů upravujících ochranu osobních údajů Správcem.

VII. Společná a závěrečná ustanovení

1. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
2. Tuto Smlouvu lze měnit pouze písemnými číslovanými dodatky, které jsou jako dodatek označeny a podepsány oběma smluvními stranami. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv.
3. V případě, že kterékoliv ustanovení této Smlouvy je nebo se stane či bude shledáno neplatným nebo nevymahatelným, neovlivní to (v maximálním možném rozsahu přípustném podle příslušných právních předpisů) platnost a vymahatelnost zbývajících ustanovení této Smlouvy. Smluvní strany se v takových případech zavazují nahradit neplatné či nevymahatelné ustanovení ustanovením platným a vymahatelným, které bude mít do nejvyšší možné míry stejný a právními předpisy přípustný význam a účinek, jako byl záměr ustanovení, jež má být nahrazeno.
4. Smluvní vztahy vyplývající z této Smlouvy se řídí českým právem a dále závaznými právními předpisy práva EU, zejména GDPR. Veškeré spory vzniklé z této Smlouvy nebo v souvislosti s touto Smlouvou budou projednány soudy ČR.
5. Tato Smlouva je sepsána ve dvou (2) stejnopisech v českém jazyce, z nichž si každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
6. Smluvní strany po přečtení této Smlouvy prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, že tato byla sepsána na základě pravdivých údajů, jejich pravé a svobodné vůle a nebyla ujednána v tísní, ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek. Smluvní strany rovněž prohlašují, že tato Smlouva je výsledkem jejich společných jednání o obsahu Smlouvy, kdy každá ze smluvních stran měla možnost ovlivnit výsledné znění této Smlouvy, které je tak kompromisem dosaženým mezi smluvními stranami.

PŘÍLOHA Č. 1 ROZSAH ZPRACOVÁVANÝCH OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Níže budou zaškrtnuty osobní údaje, které budou Správcem předávány Zpracovateli dle Smlouvy hlavní, a které bude Zpracovatel zpracovávat v souladu s touto Smlouvou.

☒ **OBČANÉ**

(FO)

- akademický titul,
- jméno a příjmení,
- sídlo,
- podpis,
- adresa trvalého pobytu,
- adresa pro doručování/přechodný pobyt,
- číslo bankovního účtu,
- kontaktní údaje,
- zdravotní znevýhodnění
- zdravotní pojišťovna

☒ **ÚDAJE O JINÝCH OSOBÁCH**

- akademický titul,
- jméno a příjmení,
- sídlo,
- adresa trvalého pobytu,
- datum narození,
- místo narození,
- kontaktní údaje,
- zdravotní znevýhodnění
- zdravotní pojišťovna